

СТЕНОГРАФСКЕ БЕЛЕШКЕ

СЕНАТА

КРАЉЕВИНЕ ЈУГОСЛАВИЈЕ

ГОДИНА 7

БЕОГРАД, 1938 ГОДИНЕ

КЊИГА I

VII РЕДОВНИ САСТАНАК

СЕНАТА КРАЉЕВИНЕ ЈУГОСЛАВИЈЕ

ДРЖАН 14 МАРТА 1938 ГОДИНЕ У БЕОГРАДУ

ПРЕТСЕДАВАО:

Претседник

ДР. ЖЕЛИМИР МАЖУРАНИЋ

Секретар

КАМЕНКО БОЖИЋ

Присутни су г. г. Министри: Министар саобраћаја др. Мехмед Спахо, Министар правде Милан Симоновић, Министар социјалне политике и народног здравља Драгиша Цветковић, Министар трговине и индустрије др. Милан Врбанић, Министар без портфеља др. Нико Новаковић, Министар физичког васпитања народа др. Вјекослав Милетић.

Почетак у 17,25 часова.

САДРЖАЈ:

1. — Читање и усвојење записника VI редовног састанка;
2. — Саопштење Указа Краљевских Намесника о именовању сенатора;
3. — Молбе, жалбе и резолуције.

Дневни ред:

- 1) Претрес извештаја Одбора о предлогу Закона о конвенцији између наше Краљевине и Румуније о вези југословенских и румунских железница мостом на Дунаву између Кладова и Турн-Северина;
- 2) Претрес извештаја Одбора о предлогу Закона о уговору између наше Краљевине и Републике Чехословачке о социјалном осигурању;
- 3) Претрес извештаја Одбора о предлогу Закона о уговору о настањивању, о трговини и пловидби, са специјалним протоколом и завршним протоколом, закљученим између наше Краљевине и Краљевине Румуније;
- 4) Претрес извештаја Одбора о предлогу Закона о трговини и пловидби између наше Краљевине и Шведске.

Говорници: Известилац Фран Смодеј, Министар саобраћаја Др. Мехмед Спахо, Министар со-

цијалне политике и народног здравља Драгиша Цветковић, Министар трговине и индустрије др. Милан Врбанић (два пута), Милан Марјановић.

Претседник др. Желимир Мажуранић: Господо сенатори, отварам VII редовни састанак Сената и молим г. секретара да прочита записник VI састанка.

Секретар Каменко Божић прочита записник VI редовног састанка.

Претседник др. Желимир Мажуранић: Господо, има ли ко примедбу на овај записник? (Нема). Примедбе нема, записник се оверава.

Господо сенатори, изволите саслушати Указ Краљевских Намесника о именовању господе сенатора (чита):

У ИМЕ

ЊЕГОВОГ ВЕЛИЧАНСТВА

ПЕТРА II.

По милости Божјој и вољи народној

КРАЉА ЈУГОСЛАВИЈЕ

КРАЉЕВСКИ НАМЕСНИЦИ

на основу чл. 50 Устава, именују за сенаторе:

Врбанића др. Милана, Министра трговине и индустрије,

Куловеца др. Франа, Министра у пензији из Љубљане,

Стевановића Милутина, штампара и новинара из Београда и

Чишића Хусеина, председника градске општине у Мостару.

Председник Министарског савета и Министар иностраних послова нека изврши овај Указ.

8 марта 1938

Београд

Павле, с. р.

Др. Р. Станковић, с. р.

Др. И. Перовић, с. р.

Председник Министарског савета
и Министар иностраних послова

Др. М. М. Стојадиновић, с. р.

(Господа сенатори саслушали су Указ Краљевских Намесника стојећи и пропратили га ускликом: Живео Краљ!)

Овај се Указ прима на знање.

Пре прелаза на дневни ред саопштавам Сенату да су стигле молбе г. г. сенатора за боловање. Молим г. секретара да их прочита.

Секретар Каменко Божић (чита): Сенатор г. Марко Радуловић извештава Сенат да због болести не може присуствовати седницама Сената; сенатор г. Иво Вранић моли Сенат да му изволи одобрити двомесечно отсуство ради лечења.

Председник др. Желимир Мажуранић: Одобрава ли Сенат отсуство господи сенаторима Радуловићу и Вранићу ради лечења? (Одобрава) Објављујем да је Сенат одобрио тражена отсуства.

Молим г. секретара да прочита молбе, жалбе и резолуције које су стигле Сенату.

Секретар Каменко Божић саопштава молбе: Бошка Зеленавића из Бацетине, Срез власенички, Досте уд. Илије Вучетића из Скопља, Катице Чудић уд. из Загреба, железничких службеника активних и пензионисаних са територије Љубљанске обласне дирекције, Општине Љутомер, општине Тржић, општине Корошка Бела, општине Подгорје, општ. Церкница, општ. Блед, општ. Ново Место, општ. Лоче, општ. Артиче, општ. Добрна, Управе општине Јареница, општине Боштањ, општине Требље, општине Камнишка, општине Хомец, општине св. Ленард; општине Крањ, општине Белтинци, општине Љубљана, општине Велико Лашће, општине Тројане, општине Принсково, општине Чреншовци, општине Сеново, општине Градац, општине Доб, општине Бланца, општине Рогашка Слатина, општине Церкље, општине Артиче, општине Пречна, Удружења ратних инвалида Сарајево, Удружења ратних инвалида у Глини, Удружења ратних инвалида Јасенице, Удружења ратних инвалида у Новом Месту, Ратних жртва у Новом Месту, Ратних жртва у св. Петру, срез Цеље, Удружења ратних инвалида Чачак, општине у Трбовљу, општинске управе Загор и општинске управе Храстник.

Председник др. Желимир Мажуранић: Све ове молбе доставиће се надлежном Одбору за молбе и жалбе.

Господо сенатори, прелазимо на дневни ред. На дневном реду је као прва тачка претрес извештаја Одбора о предлогу Закона о конвенцији између наше Краљевине и Краљевине Румуније о вези југословенских и румунских железница мостом на Дунаву између Кладова и Турн Северина.

Молим г. известиоца Одбора да изволи прочитати извештај.

Извештај Фран Смодеј (чита):

Београд, 23 фебруара 1938 године

СЕНАТУ КРАЉЕВИНЕ ЈУГОСЛАВИЈЕ

Београд

Одбор Сената за проучавање предлога Закона о конвенцији између Краљевине Југославије и Румуније о вези југословенских и румунских железница мостом на Дунаву између Кладова и Турну-Северина, потписаној у Београду 21 новембра 1936 године, проучио је овај законски предлог на својој седници од 23 овог месеца, те саобразно акту Сената Бр. 675 од 22 фебруара 1938 године, подноси овај

ИЗВЕШТАЈ:

Између Краљевине Југославије и Краљевине Румуније закључена је и потписана у Београду 21 новембра 1936 године Конвенција о вези југословенских и румунских железница мостом на Дунаву између Кладова и Турну-Северина. Закључењем ове Конвенције остварена је најзад намера која је још пре Светског рата постојала, али су Светски рат и послератне прилике онемогућили њено извршење тако, да је тек сада дошло до закључења ове нове Конвенције, којом се жели да се задовољи једна осетна потреба обеју заинтересованих држава.

Конвенција ступа на снагу са даном размене ратификација и остаје на снази шест година.

По саслушању експозеа заступника Г. Министра саобраћаја, као и по обавештењима добивеним на постављена питања, Одбор је нашао да примена ове Конвенције користи унапређењу нашег железничког саобраћаја са Краљевином Румунијом, и да је стога треба примити у целости, као што ју је и Народна скупштина усвојила.

Достављајући Сенату овај извештај, Одбору је част умолити га, да овај законски предлог изволи усвојити у скупштинској редакцији.

За известиоца Одбора одређен је сенатор г. Фран Смодеј.

Секретар,
Фран Смодеј, с. р.

Председник Одбора,
Др. Л. Војновић, с. р.

Чланови:

Андра К. Кујунџић, с. р.

А. Михаловић, с. р.

Др. Г. Грасл, с. р.

Др. Храсница, с. р.

Председник др. Желимир Мажуранић: Отварам начелни претрес о овом законском предлогу. Реч има господин Министар саобраћаја.

Министар саобраћаја др. Мехмед Спахо: Господо сенатори, питање моста на Дунаву између Краљевине Србије и Краљевине Румуније одавно је већ на дневном реду. Оно се покреће још концем прошлог столећа и коначно је било решено једном Конвенцијом коју је закључила Краљевина Србија са Краљевином Румунијом 1913 године, а која је Конвенција од Народне скупштине Краљевине Србије била ратификована. Међутим дошао је Светски рат који је онемогућио остварење онога што је у овој Конвенцији било уговорено.

Између наше уједињене Краљевине и Краљевине Румуније вођени су после рата често разговори о тој Конвенцији. Краљевина Румунија је стојала на гледишту, да су се са Светским ратом знатно измениле прилике под којима је ранија Конвенција била закључена и тражила је да се мост, који је имао према пријашњој Конвенцији бити подигнут код Цигенаша, помакне према северу код Турн Северина. О томе се дуго водила дискусија и када смо видели да питање моста не може бити другачије решено и да се не могу затворити очи пред последицама насталим Светским ратом, ми смо то гледиште усвојили и пристали да се мост гради код Турн Северина. Било је приговора што смо пристали на ту промену места зидања моста, али мислим да су ти приговори били неосновани. Не треба заборавити да се наша граница према Краљевини Румунији толико изменила да оправдава ово помицање места зидања моста. Овај мост, када би се зидао онако како је био пројектован између Краљевине Србије и Краљевине Румуније, био би у једном погледу пустом ненасељеном крају и не би много користио ни једној ни другој страни. Међутим мост између Турн Северина и Кладова налази се у једном крају који је и са једне и са друге стране насељен. Онај крај наше земље био је и онако занемарен и било би право да му се помогне грађењем једне железнице. Истина, трошкови око изградњавања железничке пруге на нашој територији биће услед ове промене нешто већи. Пруга се продужује за 30 км., али да смо ми остали при оном ранијем пројекту, онда би се на румунској страни морала градити једна железничка мрежа, која је много дужа него је ова за коју се код нас мора железничка пруга продужити. Али и у том случају, да смо остали код раније Конвенције, ми би сада морали дати Румунији један принос за грађење њихове железничке пруге. Овако смо успели да од Румуније добијемо принос за грађење железнице на нашој територији и сматрам да је и са те стране Конвенција у многим погледу за нас повољнија него је била ранија Конвенција. И без обзира на промењену ситуацију Мировним уговором, што данашњи мост још увек није на средини између двеју тремећа, и овај финансијски принос, који нам је Краљевина Румунија дужна дати по овој Конвенцији, оправдава помицање моста према Турн Северину.

Господо, ја мислим да сам углавном дао сва обавештења која се односе на ову Конвенцију и молим Сенат да је изволи примити. (Одобравање и плесак на десници).

Претседник др. Желимир Мажуранић: Будући да нема више пријављених говорника, то се претрес о овом законском предлогу у начелу закључује и прелазимо на гласање. Гласаће се поименично. Она господа сенатори који примају овај предлог закона о Конвенцији између Краљевине Југославије и Румуније гласаће са „за“ а који не примају, гласаће са „против“. Молим г. секретара да изврши прозивку.

Секретар Каменко Божић прозива господу сенаторе и они су гласали овако:

Алексић Јован — за
Алибеговић Асим — за
Анђелиновић др. Б. Гргур — за
Анић Лазар — за
Богавац Петар — за

Божић Каменко — за
Будишин Стева — за
Видаковић Антун — за
Војновић др. Лујо — за
Вранић Иво — отсутан
Вујић Павле — за
Вукотић Ђуро — за
Гавриловић др. Богдан — за
Глушац др. Васо — за
Грасл др. Георг — за
Грегорин др. Густав — за
Дунић Радослав — за
Ђерић Душан — за
Ђорђевић Драгослав — за
Ђуретек Вид — за
Живановић Јеремија — за
Захарић Чедомир — за
Петар др. Зећ — за
Златко Мухамед — за
Иванишевић дон Франо — за
Јанковић Стеван — за
Јеличић Божа — отсутан
Јоксимовић Угрин — за
Карамехмедовић др. Хамдија — отсутан
Корошећ др. Антон — отсутан
Котур др. Ђура — за
Крамер др. Алберт — отсутан
Крстић Серафим — за
Круљ др. Урош — отсутан
Кујунџић Андра — за
Кујунџић Богољуб — отсутан
Летица Душан — отсутан
Лукаревић Михајло — за
Маријановић Милан — за
Марушић др. Драго — отсутан
Михаловић Антун — за
Михалџић Стеван — за
Мишкулин др. Миле — за
Немец др. Јосип — за
Новаковић Душан — за
Пауновић Светислав — за
Петровић Добросав — отсутан
Пуцел Иван — за
Радовановић Крста — за
Радуловић Марко — отсутан
Селић Јоца — за
Симоновић Милан — за
Смодеј Фрэн — за
Спасојевић Јанко — за
Спахо др. Мехмед — за
Станковић Светозар — отсутан
Стевчић др. Душан — за
Стефановић др. Живалин — за
Стојадиновић др. Милан — отсутан
Трифковић Душан — за
Улмански др. Саво — за
Хасановић Узенир — отсутан
Хачи-Ристић Спира — за
Храснић др. Халилбег — за
Цањуга Ватрослав — за
Цветковић Јордан — за
Цвркавац Милош — за
Цаковић Милован — отсутан
Шаубах др. Фрэн — за
Шола Атанасије — отсутан

После гласања

Претседник др. Желимир Мажуранић: Изво-
лите чути, господа, резултат гласања. Гласало је

свега 54 госпoде сенатора, и сви су гласали „за“. Према томе, објављујем да је овај законски предлог у начелу једногласно прихваћен.

Прелазимо сада на претрес законског предлога у појединостима. Будући се нико није јавио за реч, приступамо одмах гласању о појединим параграфима законског предлога. Гласаће се седењем и устајањем. Госпoда сенатори који су за то да се прихвати дотични параграф, седеће, а она госпoда сенатори који су против тога, устаће. Молим г. известиоца да прочита § 1.

Известилац Фран Смодеј прочита наслов и § 1 законског предлога.

Претседник др. Желимир Мажуранић: Прима ли Сенат § 1? (Прима). Објављујем да је § 1 примљен. Изволите чути § 2.

Известилац Фран Смодеј прочита § 2.

Претседник др. Желимир Мажуранић: Прима ли Сенат § 2? (Прима) Објављујем да је § 2 примљен.

Према томе, госпoдо, објављујем да је овај законски предлог примљен и у појединостима једногласно.

Сада прелазимо на коначно гласање о овом законском предлогу у целини. Гласаће се поименично. Сва госпoда сенатори која су за то да се законски предлог коначно и у целини прихвати, гласаће са „за“, а госпoда сенатори који су против тога, гласаће са „против“. Молим г. секретара да изврши прозивку.

Секретар Каменко Божић прозива госпoду сенаторе, који су гласали овако:

Алексић Јован — за
Алибеговић Асим — за
Анђелиновић др. Б. Гргур — за
Анић Лазар — за
Богавац Петар — за
Божић Каменко — за
Будишин Стева — за
Видаковић Антун — за
Војновић др. Лујо — за
Вранић Иво — отсутан
Вујић Павле — за
Вукотић Ђуро — за
Гавриловић др. Богдан — за
Глушац др. Васо — за
Грасл др. Георг — за
Грегорин др. Густав — за
Дунић Радослав — за
Ђерић Душан — за
Ђорђевић Драгослав — за
Ђуретек Вид — за
Живановић Јеремија — за
Захарић Чедомир — за
Петар др. Зеџ — за
Златко Мухамед — за
Иванишевић дон Франо — за
Јанковић Стеван — за
Јеличић Божа — отсутан
Јоксимовић Угрин — за
Карамехмедовић др. Хамдија — отсутан
Корошец др. Антон — отсутан
Котур др. Ђура — за
Крамер др. Алберт — отсутан
Крстић Серафим — за
Круљ др. Урош — отсутан
Кујунџић Андра — за
Кујунџић Богољуб — отсутан
Летица Душан — отсутан

Лукаревић Михајло — за
Марјановић Милан — за
Марушић др. Драго — отсутан
Михаловић Антун — за
Михалџић Стеван — за
Мишкулин др. Миле — за
Немец др. Јосип — за
Новаковић Душан — за
Пауновић Светислав — за
Петровић Добросав — отсутан
Пуцељ Иван — за
Радовановић Крста — за
Радуловић Марко — отсутан
Селић Јоца — за
Симоновић Милан — за
Смодеј Фран — за
Спасојевић Јанко — за
Спахо др. Мехмед — за
Станковић Светозар — отсутан
Стевчић др. Душан — за
Стефановић др. Живадин — за
Стојадиновић др. Милан — отсутан
Трифковић Душан — за
Улмански др. Саво — за
Хасановић Узеир — отсутан
Хаци-Ристић Спира — за
Храсница др. Халидбег — за
Цањуга Ватрослав — за
Цветковић Јордан — за
Цукавац Милош — за
Цаковић Милован — отсутан
Шаубах др. Фран — за
Шола Атанасије — отсутан

После гласања

Претседник др. Желимир Мажуранић: Изволите чути, госпoдо сенатори, резултат гласања. Гласало је укупно 54 госпoде сенатора, и то сви „за“. Према томе, објављујем да је Сенат једногласно примио коначно и у целини предлог Закона о конвенцији између наше Краљевине и Краљевине Румуније о вези југословенских и румунских железница мостом на Дунаву између Кладова и Турн-Северина, у редакцији како га је примила Народна Скупштина.

Прелазимо на другу тачку дневног реда: претрес извештаја Одбора о предлогу Закона о уговору између наше Краљевине и Републике Чехословачке о социјалном осигурању.

Молим известиоца, г. сенатора Смодеја, да прочита одборски извештај.

Известилац Фран Смодеј прочита одборски извештај који гласи:

Београд, 23 фебруара 1938 год.

СЕНАТУ КРАЉЕВИНЕ ЈУГОСЛАВИЈЕ

Београд

Одбор Сената за проучавање предлога Закона о уговору између Краљевине Југославије и Републике Чехословачке о социјалном осигурању, са првим и другим Завршним протоколом, потписаним у Прагу 14 децембра 1936 године, проучио је овај законски предлог на својој седници од 23 ов. мес., те саобразно акту Сената Бр. 672 од 22 фебруара 1938 године, подноси овај

ИЗВЕШТАЈ

Између наше државе и Републике Чехословачке закључена је у Прагу 14 децембра 1936 године једна Конвенција о социјалном осигурању.

Конвенција је закључена на неодређено време. Она има да ступи на снагу на дан размене ратификационих инструмената. Свака од обеју страна уговорница може овај уговор отказати за крај календарске године, са отказним роком од годину дана.

Уговори о социјалном осигурању између Краљевине Југославије и Републике Чехословачке регулишу се односи држављана обеју држава на бази узајамног реципроцитета и једнаког поступања као и са домаћим осигураницима и члановима њихових породица.

Уговором се регулишу односи:

- 1) за случај болести радника и службеника;
- 2) за случај несреће радника и намештеника;
- 3) за случај изнемоглости, старости и смрти;
- 4) на пензионо осигурање код рударских и братинских благајни; и
- 5) на пензионо осигурање службеника.

По саслушању експозеа датог од стране Г. Министра социјалне политике и народног здравља, као и по обавештењима добивеним на постављена питања, Одбор је нашао, да примена ове Конвенције много користи нашој држави у погледу социјалног осигурања наших радника и службеника, који раде у Чехословачкој, и да је треба примити у целости као што ју је и Народна скупштина усвојила.

Достављајући Сенату свој извештај, Одбору је част умолити га, да овај законски предлог изволи усвојити у скупштинској редакцији.

За известиоца Одбора одређен је сенатор г. Фран Смодеј.

Секретар,
Ф. Смодеј, с. р.

Претседник одбора,
Др. Л. Војновић, с. р.

Чланови:

А. К. Кујунџић, с. р.
А. Михаловић, с. р.
Др. Храсница, с. р.
Др. Г. Грасл, с. р.

Претседник Сената др. Желимир Мажуранић: Господо сенатори, отвара претрес у начелу. Реч има Господин Министар социјалне политике.

Министар социјалне политике и народног здравља Драгиша Цветковић: Господо сенатори. Још 1935 године поведени су преговори између наше и чехословачке државе о склапању једне Конвенције о социјалном осигурању. Та Конвенција је имала да регулише две ствари. Прво, односе оних наших држављана који раде у Чехословачкој и обрнуто; затим је имала да регулише извесне односе између нашег Пензионог завода у Љубљани и Чехословачког пензионог завода у Прагу. Уговор, Конвенција је закључена на бази реципроцитета, као што сте то могли видети из извештаја господина известиоца. Она захвата извесна осигурања. Односи, који су имали да се регулишу овим уговором између Прага и Љубљане, потичу још од пре рата. Као што знате, један део наших држављана раније био је осигуран код чехословачких, односно бивших аустријских носиоца осигурања у Прагу. Они су се тамо осигурали из чисто националних разлога. Доцније, после рата, настале су извесне обавезе између Пензионог завода у Прагу и оних наших држављана, који су уговором о миру потпали под нашу територију. Ти односи регулисали су се на тај начин, што је чехо-

словачко пензионо осигурање у Прагу признало извесну отштету нашем заводу у Љубљани. Закључен је један повољан протокол, који даје 1,100.000 чехословачких круна нашем Пензионом заводу у Љубљани. На тај начин, са овом сумом новца биће појачане премијске резерве оних осигураника, који су осигурани између 1909 и 1919 г. Овај уговор је врло значајан и важан, а ако га посматрамо са чисто политичке стране, он регулише односе између наше и Чехословачке, дакле, између две пријатељске земље. Ја молим Сенат, да усвоји ову Конвенцију, како је предложена. (Одобравање).

Претседник др. Желимир Мажуранић: Будући да нема пријављених говорника, завршен је претрес у начелу и прелазимо на гласање. Гласаће се поименично са „за“ и „против“. Молим г. секретара да изврши прозивку.

Секретар Каменко Божић прозива господу сенаторе и они су гласали овако:

Алексић Јован — за
Алибеговић Асим — за
Анђелиновић др. Б. Гргур — за
Анић Лазар — за
Богавац Петар — за
Божић Каменко — за
Будишин Стева — за
Видаковић Антун — за
Војновић др. Лујо — за
Вранић Иво — отсутан
Вујић Павле — за
Вукотић Ђуро — за
Гавриловић др. Богдан — за
Глушац др. Васо — за
Грасл др. Георг — за
Грегорин др. Густав — за
Дунић Радослав — за
Ђерић Душан — за
Ђорђевић Драгослав — за
Ђуретек Вид — за
Живановић Јеремија — за
Захарић Чедомир — за
Петар др. Зеџ — за
Златко Мухамед — за
Иванишевић дон Франо — за
Јанковић Стеван — за
Јеличић Божа — отсутан
Јоксимовић Угрин — за
Карамехмедовић др. Хамдија — отсутан
Корошец др. Антон — отсутан
Котур др. Ђура — за
Крамер др. Алберт — отсутан
Костић Серафим — за
Крвљ др. Урош — отсутан
Квиџић Андра — за
Квиџић Богољуб — отсутан
Летица Душан — отсутан
Лукашевић Михаило — за
Мариановић Милан — за
Марушић др. Драго — отсутан
Михаловић Антун — за
Михаловић Стеван — за
Мишкулин др. Миле — за
Немец др. Јосип — за
Новаковић Душан — за
Павновић Светислав — за
Петровић Добросав — отсутан
Пучељ Иван — за
Радовановић Крста — за

Радуловић Марко — отсутан
 Селић Јоца — за
 Симоновић Милан — за
 Смодеј Фран — за
 Спасојевић Јанко — за
 Спахо др. Мехмед — за
 Станковић Светозар — отсутан
 Стевчић др. Душан — за
 Стефановић др. Живадин — за
 Стојадиновић др. Милан — отсутан
 Трифковић Душан — за
 Улмански др. Саво — за
 Хасановић Узеир — отсутан
 Хаци-Ристић Спира — за
 Храсница др. Халидбег — за
 Цањуга Ватрослав — за
 Цветковић Јордан — за
 Цукавац Милош — за
 Џаковић Милован — отсутан
 Шаубах др. Фран — за
 Шола Атанасије — отсутан

После гласања

Претседник др. Желимир Мажуранић: Господо сенатори, гласало је свега 54 господе сенатора и сви су гласали са „за“. Према томе објављујем да је овај законски предлог у начелу прихваћен. Прелазимо на претрес у појединостима. Пошто нема пријављених говорника, приступа се гласању. Гласаће се седењем и устајањем. Она господа сенатори који су за овај законски предлог изволеће седети, а који су против изволеће устати. Молим г. известиоца да чита параграф по параграф.

Известилац Фран Смодеј прочита наслов и параграф 1.

Претседник др. Желимир Мажуранић: Ко је за то да се § 1 прими, изволеће седети, а ко је против изволеће устати. (Сви седе) Објављујем да је § 1 једногласно примљен. Изволите чути даље.

Секретар Фран Смодеј прочита § 2.

Претседник др. Желимир Мажуранић: Она господа сенатори који су за то да се § 2 прими, изволеће седети, а који су против изволеће устати. (Сви седе). Објављујем да је § 2 једногласно примљен. Према томе је овај законски предлог прихваћен и у појединостима.

Прелазимо на коначно гласање о законском предлогу у целини. Гласаће се поименично са „за“ и „против“. Молим господина секретара да изврши прозивку.

Секретар Каменко Божић прозива г. г. сенаторе и они су гласали овако:

Алексић Јован — за
 Алибеговић Асим — за
 Анђелиновић др. Б. Гргур — за
 Анић Лазар — за
 Богавац Петар — за
 Божић Каменко — за
 Будишин Стева — за
 Видаковић Антун — за
 Војновић др. Лујо — за
 Вранић Иво — отсутан
 Вујић Павле — за
 Вукотић Ђуро — за
 Гавриловић др. Богдан — за
 Глушац др. Васо — за
 Грасл др. Георг — за
 Грегорин др. Густав — за

Дунић Радослав — за
 Берић Душан — за
 Ђорђевић Драгослав — за
 Ђуретек Вид — за
 Живановић Јеремија — за
 Захарић Чедомир — за
 Петар др. Зеџ — за
 Златко Мухамед — за
 Иванишевић дон Франо — за
 Јанковић Стеван — за
 Јеличић Божа — отсутан
 Јоксимовић Угрин — за
 Карамехмедовић др. Хамдија — отсутан
 Корошец др. Антон — отсутан
 Котур др. Ђура — за
 Крамер др. Алберт — отсутан
 Крстић Серафим — за
 Круљ др. Урош — отсутан
 Кујунџић Андра — за
 Кујунџић Богољуб — отсутан
 Летица Душан — отсутан
 Лукаревић Михајло — за
 Марјановић Милан — за
 Марушић др. Драго — отсутан
 Михаловић Антун — за
 Михалџић Стеван — за
 Мишкулин др. Миле — за
 Немец др. Јосип — за
 Новаковић Душан — за
 Пауновић Светислав — за
 Петровић Добросав — отсутан
 Пуцељ Иван — за
 Радовановић Крста — за
 Радуловић Марко — отсутан
 Селић Јоца — за
 Симоновић Милан — за
 Смодеј Фран — за
 Спасојевић Јанко — за
 Спахо др. Мехмед — за
 Станковић Светозар — отсутан
 Стевчић др. Душан — за
 Стефановић др. Живадин — за
 Стојадиновић др. Милан — отсутан
 Трифковић Душан — за
 Улмански др. Саво — за
 Хасановић Узеир — отсутан
 Хаци-Ристић Спира — за
 Храсница др. Халидбег — за
 Цањуга Ватрослав — за
 Цветковић Јордан — за
 Цукавац Милош — за
 Џаковић Милован — отсутан
 Шаубах др. Фран — за
 Шола Атанасије — отсутан

После гласања

Претседник др. Желимир Мажуранић: Господо сенатори, гласало је свега 54 господе сенатора и сви су гласали „за“. Према томе објављујем да је предлог Закона о уговору између наше Краљевине и Републике Чехословачке о социјалном осигурању прихваћен коначно и у целини у истој редакцији како га је прихватила и Народна скупштина. Тиме је друга тачка дневног реда решена.

Прелазимо на трећу тачку дневног реда: претрес извештаја Олбора о предлогу Закона о уговору о настањивању, о трговини и пловидби, са специјалним протоколом и завршним протоколом, закљученим између наше Краљевине и Кра-

љевине Румуније. Молим г. известиоца да прочита одборски извештај.

Известилац Фран Смодеј (чита):

Београд, 23 фебруара 1938 године
СЕНАТУ КРАЉЕВИНЕ ЈУГОСЛАВИЈЕ

Београд

Одбор Сената за проучавање предлога Закона о уговору о настањивању, о трговини и о пловидби, са специјалним протоколом и завршним протоколом; санитарно-ветеринарној конвенцији са завршним протоколом и конвенцију о пограничном промету, са закључним протоколом, између Краљевине Југославије и Краљевине Румуније, потписаним у Београду 13 маја 1937 године, проучио је овај законски предлог на својој седници од 23 фебруара о. г., те саобразно акту Сената Бр. 674 од 22 фебруара 1938 године, подноси овај

ИЗВЕШТАЈ:

Наши трговински односи са Румунијом били су до сада регулисани привременим споразумом од 1930 године, који се састојао из неколико чланова и због тога није задовољавао потребе све јачег развијања трговинских односа између две државе.

Нови трговински уговор испуњава тај задатак. Заснован је на начелу највећег повлашћења, као и сви други трговински уговори.

По саслушању експозеа Господина Министра трговине и индустрије, као и по обавештењима добивеним на постављена питања, Одбор је нашао, да примена ове нове конвенције много користи унапређењу наших трговинских односа са Краљевином Румунијом, и да је стога треба примити у целости, као што ју је и Народна скупштина усвојила.

Достављајући Сенату овај извештај, Одбору је част умолити га, да овај законски предлог изволи усвојити у скупштинској редакцији.

За свога известиоца Одбор је одредио сенатора Франа Смодеја.

Секретар,
Фран Смодеј, с. р.

Претседник Одбора,
Др. Л. Војновић, с. р.

Чланови:

А. К. Кујунџић, с. р.

А. Михаловић, с. р.

Др. Храсница, с. р.

Др. Г. Грасл, с. р.

Претседник др. Желимир Мажуранић: Господо сенатори, отварам претрес у начелу. Реч има Министар трговине и индустрије г. др. Милан Врбанић.

Министар трговине и индустрије др. Милан Врбанић: Господо сенатори, уговор о настањивању, трговини и пловидби, који је наша Краљевина закључила са Румунијом 14 маја 1937 године означава крај једног провизорног стања, које се већ годинама повлачило, као и стварање бољих и стабилнијих привредних веза са суседном, пријатељском и савезничком земљом.

Доскора су наши трговински односи са Румунијом били засновани на привременом трговинском споразуму од 4 августа 1930 године, који је садржавао само клаузулу о највећем повлашћењу у поступању са робом и држављанима обеју

земаља. Овај споразум продужавао се редовно на шестомесечне периоде.

Одржавање тога провизориума могло је опстати благодарем само присним политичким односима између наших земаља, као и сталној економској сарадњи која је од 1934 обезбеђена у оквиру Привредног савета Мале антанте.

Међутим, у жељи да се међусобна размена добара доведе на један виши ниво, приступило се преговорима за закључење једног уговора на широј основи. Ови преговори су отпочели јануара месеца 1937 и као резултат тога дошло је до потписивања овог уговора, ветеринарске конвенције као и споразума о пограничном промету, на дан 14 маја 1937 године.

Трговински уговор носи карактер класичног трговинског уговора који обухвата и регулише сва питања трговинско-политичке природе. Он почива на начелу највећег повлашћења, а садржи све уобичајене одредбе, у колико оне нису измењене у своме облику с обзиром на данашње прилике. Уговор је без тарифног дела, али садржи извесне повластице за неке наше производе. Овде је потребно напоменути, да су посебним споразумом од 13 марта 1937 утврђени контингенти за увоз југословенске робе у Румунију.

У Ветеринарној конвенцији утврђени су услови ветеринарско-санитарне природе за транзит румунске стоке кроз нашу земљу. Њоме је замењена ранија конвенција од 1933 године.

Споразум о пограничном промету први је те врсте који је Југославија закључила са Румунијом. Он се простира само на зону која обухвата суву границу и омогућава становницима дотичних територија да могу прелазити границу ради снабдевања за свакодневне потребе њиховог кућанства. Повластицама ове врсте могу се користити само сеоски становници, али с тим да се могу снабдевати и у градовима пограничне зоне.

У нашем укупном извозу Румунија је учествовала до сада са око 1%, а у увозу са око 2%, тако да је наш извоз у ту земљу у години 1936 изнео 33 милиона док је увоз нотирао 76 милиона. Главни увозни артикал из Румуније претставља нафта и њени деривати (око 90%). Нема сумње да су могућности размене између обеју земаља ограничене сличношћу привредне структуре, али такође изгледа вероватно да ни постојеће могућности нису до сад у потпуности искоришћене. Нови трговински уговор допринеће свакако, да трговинска размена и привредни промет уопште између наших земаља забележе већи развој. (Одобравање на десници).

Претседник др. Желимир Мажуранић: Има реч сенатор г. Марјановић.

Милан Марјановић: Господо сенатори, приложу конвенцију Сенат ће примити и треба да је прими. Налазим да не би требало пропустити а да се не нагласе извесни недостатци, којима се нисмо надали баш због наших пријатељских, и ако хоћете и родбинских односа са Краљевином Румунијом.

Регулисање пограничног промета уређено је парцијелно, само за суву границу између Румуније и Краљевине Југославије, док се међутим наша држава граничи Дунавом са готово на стотину и више километара са Краљевином Румунијом. На тој граници ми немамо граничног промета. Односи наших држављана Југословена према онима у Румунији као да су односи за време мобилизације или рата.

Само птице могу да пређу кад хоће и где хоће Дунав, било са наше стране ка Румунији, или из Румуније ка Југославији. Док међутим, господо сенатори, за време трајања Аустро-Угарске Монархије ми смо имали погранични промет за десет километара у дубини своје земље од реке Дунава. Тај погранични промет био је веома жив. Сељаци из аустро-угарских села махом су сиромашнијег стања, јер тамо настају планине, Карпати. Они су отуда преносили поврће, воће, дрва и друге потребе у наше крајеве, а одовуда су се снабдевали извесним количинама животних намирница: брашна, меса, масти итд. без царине, како је то било конвенцијом уређено, тако да су за извесан период времена осигуравали своје издржавање. На тај начин обе стране су имале користи. Откуда је то дошло када смо пријатељске државе, када смо савезничке државе, када смо заједнички у рату учествовали, да буде сада затворена и то готово херметички затворена та граница на води, ја не могу да схватим и разумем. Ја овде изражавам само жељу и жаљење нашег народа поред Дунава, што је то пропуштено и што није урађено. Ни од какве користи није по Румуне да забране такав додир нашег живља са њиховим живљем у пограничној зони. Тај додир у прошлости није био од штеће ни по нас ни по њих већ је само од узајамне користи.

Ми имамо жалосних призора на Дунаву по свршетку Светског рата. Тамо је било готово ратно стање између нас и Румуна, али не са наше стране него са њихове. Наши рибари, који су запловили Дунавом па су прешли половину Дунава по оцени румунских финансијских органа, били су пушкама убијани. То је било у Градишту, у Срезу рамском и овде има сенатора из тога краја који то може потврдити. Узето је да су то били прости инциденти и преко тога се прелазило. Међутим, има у Дунавској клисури 11—12 наших села, око Базјаша и околине, која су остала под Румунима. Мировна конференција је повукла тако границу.

Ово сам рекао само ради тога јер наш народ у Подунављу жали што је тако стање. Ја ћу гласати за конвенцију, кад је већ оваква каква је.

Претседник др. Желимир Мажуранић: Пошто нема даљих говорника, то ћемо прећи на гласање о овом законском предлогу у начелу. Гласаће се са „за“ и „против“. Молим г. секретара да изврши прозивку.

Секретар Каменко Божић прозива господу сенаторе који су гласали овако:

Алексић Јован — за
Алибеговић Асим — за
Анђелиновић др. Б. Гргур — за
Анић Лазар — за
Богавац Петар — за
Божић Каменко — за
Будишин Стева — за
Видаковић Антун — за
Војновић др. Лујо — за
Вранић Иво — отсутан
Вујић Павле — за
Вукотић Ђуро — за
Гавриловић др. Богдан — за
Глушац др. Васо — за
Грасл др. Георг — за
Грегорин др. Густав — за
Дунић Радослав — за
Ђерић Душан — за
Ђорђевић Драгослав — за

Ђуретек Вид — за
Живановић Јеремија — за
Захарић Чедомир — за
Петар др. Зеџ — за
Златко Мухамед — за
Иванишевић дон Франо — за
Јанковић Стеван — за
Јеличић Божа — отсутан
Јоксимовић Угрин — за
Карамехмедовић др. Хамдија — отсутан
Корошец др. Антон — отсутан
Котур др. Ђура — за
Крамер др. Алберт — отсутан
Крстић Серафим — за
Круљ др. Урош — отсутан
Кујунџић Андра — за
Кујунџић Богољуб — отсутан
Летица Душан — отсутан
Лукаревић Михајло — за
Марјановић Милан — за
Марушић др. Драго — отсутан
Михаловић Антун — за
Михалцић Стеван — за
Мишкулин др. Миле — за
Немец др. Јосип — за
Новаковић Душан — за
Пауновић Светислав — за
Петровић Добросав — отсутан
Пуцељ Иван — за
Радовановић Крста — за
Радуловић Марко — отсутан
Селић Јоца — за
Симоновић Милан — за
Смодеј Фран — за
Спасојевић Јанко — за
Спахо др. Мехмед — за
Станковић Светозар — отсутан
Стевичић др. Душан — за
Стефановић др. Живадин — за
Стојадиновић др. Милан — отсутан
Трифковић Душан — за
Улмански др. Саво — за
Хасановић Узеир — отсутан
Хаџи-Ристић Спира — за
Храсница др. Халидбег — за
Цањуга Ватрослав — за
Цветковић Јордан — за
Цукавац Милош — за
Цаковић Милован — отсутан
Шаубах др. Фран — за
Шола Атанасије — отсутан

После гласања

Претседник др. Желимир Мажуранић: Господо сенатори, гласало је свега 54 сенатора и сви су гласали „за“. Према томе објављујем да је овај законски предлог у начелу прихваћен. Сад прелазимо на претрес законског предлога у појединостима. Будући се нико није јавио за реч, то прелазимо на гласање о појединим параграфима. Гласаће се седењем и устајањем. Молим г. известиоца да прочита § 1.

Известилац Фран Смодеј прочита наслов и § 1 законског предлога.

Претседник др. Желимир Мажуранић: Примили Сенат § 1? (Прима). Објављујем, да је § 1 примљен. Изволите чути § 2.

Известилац Фран Смодеј прочита § 2.

Претседник др. Желимир Мажуранић: Примили Сенат § 2? (Прима). Објављујем да је § 2 примљен. Према томе, објављујем да је Сенат

прихватио овај законски предлог и у поједино-
стима.

Прелазимо на коначно гласање о законском
предлогу у целини. Гласање се поименично са „за”
и „против”. Молим г. секретара да изврши про-
зивку.

Секретар Каменко Божић прозива г.г. сена-
торе, који су гласали овако:

Алексић Јован — за
Алибеговић Асим — за
Анђелиновић др. Б. Гргур — за
Анић Лазар — за
Богавац Петар — за
Божић Каменко — за
Будишин Стева — за
Видаковић Антун — за
Војновић др. Лујо — за
Вранић Иво — отсутан
Вујић Павле — за
Вукотић Ђуро — за
Гавриловић др. Богдан — за
Глушац др. Васо — за
Грасл др. Георг — за
Грегорић др. Густав — за
Дунић Радослав — за
Ђерић Душан — за
Ђорђевић Драгослав — за
Ђуретек Вид — за
Живановић Јеремија — за
Захарић Чедомир — за
Петар др. Зеџ — за
Златко Мухамед — за
Иванишевић дон Франо — за
Јанковић Стеван — за
Јеличић Божа — отсутан
Јоксимовић Угрин — за
Карамехмедовић др. Хамдија — отсутан
Корошец др. Антон — отсутан
Котур др. Ђура — за
Крамер др. Алберт — отсутан
Крстић Серафим — за
Круљ др. Урош — отсутан
Кујунџић Андра — за
Кујунџић Богољуб — отсутан
Летица Душан — отсутан
Лукаревић Михајло — за
Марјановић Милан — за
Марушић др. Драго — отсутан
Михаловић Антун — за
Михалџић Стеван — за
Мишкулин др. Миле — за
Немец др. Јосип — за
Новаковић Душан — за
Пауновић Светислав — за
Петровић Добросав — отсутан
Пуцел Иван — за
Радовановић Крста — за
Радуловић Марко — отсутан
Селић Јоца — за
Симоновић Милан — за
Смодеј Фран — за
Спасојевић Јанко — за
Спахо др. Мехмед — за
Станковић Светозар — отсутан
Стевчић др. Душан — за
Стефановић др. Живадин — за
Стојадиновић др. Милан — отсутан
Трифковић Душан — за
Улмански др. Саво — за
Хасановић Узеир — отсутан

Хаџи-Ристић Спира — за
Храсница др. Халидбег — за
Цањуга Ватрослав — за
Цветковић Јордан — за
Цукавац Милош — за
Цаковић Милован — отсутан
Шаубах др. Фран — за
Шола Атанасије — отсутан

После гласања

Претседник др. Желимир Мажуранић: Изво-
лите чути, господе сенатори, резултат гласања. Гла-
сало је свега 54 сенатора и сви су гласали „за”.
Према томе објављујем да је предлог закона о уго-
вору о настањивању, о трговини и пловидби, са
специјалним протоколом и завршним протоколом,
закљученим између наше Краљевине и Краљевине
Румуније примљен коначно у целини онако, како
га је примила и Народна скупштина.

Овим је свршена и трећа тачка дневног реда.
Сад прелазимо на четврту тачку дневног реда: пре-
трес извештаја Одбора о предлогу Закона о трго-
вини и пловидби између наше Краљевине и
Шведске.

Молим известиоца г. Смодеја да прочита из-
вештај.

Известилац Фран Смодеј (чита):

Београд, 23 фебруара 1938 год.

СЕНАТУ КРАЉЕВИНЕ ЈУГОСЛАВИЈЕ,

Београд

Одбор Сената за проучавање предлога Зако-
на о уговору о трговини и о пловидби између Ју-
гославије и Шведске, са Завршним протоколом, и
о Протоколу о регламентацији трговачких разме-
на између Југославије и Шведске, потписаним у
Стокхолму 14 маја 1937 године, проучио је овај
законски предлог на својој седници од 23 ов-
мес., те саобразно акту Сената Бр. 673 од 22 фе-
бруара 1938 године, подноси овај

ИЗВЕШТАЈ:

Између наше државе и Краљевине Шведске
закључен је у Стокхолму 14 маја 1937 год. уго-
вор о трговини и пловидби.

Овим уговором обезбеђено нам је повећање
волумена нашег извоза у Шведску, а шведским
друштвима омогућен је трансфер њихових потра-
живања у нашој земљи.

По саслушању експозеа, датог од стране Г.
Министра трговине и индустрије, као и по обаве-
штењима добивеним на постављена питања, Од-
бор је нашао да примена овог Уговора користи
унапређењу наших трговинских односа са Швед-
ском, и да га стога треба примити у целости она-
ко како га је и Народна скупштина усвојила.

Достављајући Сенату овај извештај, Одбору
је част умолити га, да овај законски предлог из-
воли усвојити у скупштинској редакцији.

За известиоца Одбора одређен је сенатор г.
Фран Смодеј.

Секретар,
Фран Смодеј, с. р.

Претседник Одбора,
Др. Л. Војновић, с. р.

Чланови:

А. К. Кујунџић, с. р.

Др. Г. Грасл, с. р.

А. Михаловић, с. р.

Др. Храсница, с. р.

Претседник др. Желимир Мажуранић: Господо сенатори, отварам претрес о овом законском предлогу у начелу. Реч има г. Министар трговине и индустрије.

Министар трговине и индустрије др. Милан Врбанић: Господо сенатори, трговински промет са Краљевином Шведском обављао се све до прошле године на основу једне Декларације о трговини коју је Краљевина Србија закључила 11 априла 1907 године. У оквиру те Декларације обављала се и после Уједињења међусобна трговачка размена која је у спољној трговини Југославије претстављала 0,45% од целокупног увоза и око 0,30% од целокупног извоза. Међутим, и поред тако безначајног удела увоз из Шведске био је доста стабилан између 12 и 19 милиона динара, док је наш извоз био нередован и кретао се између 1 и 14 милиона динара, што је стварало стално пасивни салдо у нашем трговинском билансу.

Да би се привредни односи са Шведском нормализовали и ставили на једну ширу основу, прошле године приступљено је закључењу Уговора о трговини и пловидби, који је потписан 14 маја 1937 год. Ново закључени Уговор садржи у општем делу уобичајене одредбе о праву настањивања, боравка, обављања трговине, индустрије, пловидбе и осталих грана привредне делатности. Инспиран основним начелима трговинске политике, споразум обухвата такође и одредбе о стицању права власништва, о начину суђења спорова, наплати разних врста пореза и такса, итд. У одредбама о уређењу трговинског промета утврђен је принцип плаћања трговачких обавеза у слободним девизама. Наша контрола увоза од 6 априла 1936 год. примењиваће се на увоз шведске робе само онда, ако би наш активни салдо од 50% који нам Шведска признаје био померен. Утврђивање стања трговинске размене обављаће се по истеку сваког тромесечја. Овај Уговор закључен је на неограничено време са отказним роком од 6 месеци.

Новозакључени Уговор са Шведском наставак је већ раније започетог трговинског политичког програма ради изналажења нових или искоришћења још довољно неискоришћених тржишта за наше производе, као и упућивање нашег извоза све више у правцу земаља са слободним девизним прометом.

Већ у 1937 год. трговинска размена између Југославије и Шведске показује активни салдо у нашу корист за око 20 милиона динара. С обзиром, пак, на признату нам активу и могућност контролисања овог односа размене кроз наш комитет за увоз, сви су изгледи да ћемо овај однос и убудуће задржати.

Ја вас молим, господо сенатори, да овај предлог закона изволите усвојити. (Аплауз и одобравање).

Претседник др. Желимир Мажуранић: Будући се нико више није јавио за реч, то је претрес у начелу завршен. Прелазимо на гласање о овом законском предлогу у начелу. Гласаће се поименично са „за“ и „против“. Она господо сенатори која су за то да се овај предлог закона усвоји, гласаће са „за“, а она, пак, господо која су против, гласаће са „против“. Молим г. секретара да изврши прозивку.

Секретар Каменко Божић прозива господо сенаторе, који су гласали овако:

Алексић Јован — за
Алибеговић Асим — за
Анђелиновић др. Б. Гргур — за
Анић Лазар — за
Богавац Петар — за
Божић Каменко — за
Будишин Стева — за
Видаковић Антун — за
Војновић др. Лујо — за
Вранић Иво — отсутан
Вујић Павле — за
Вукотић Ђуро — за
Гавриловић др. Богдан — за
Глушац др. Васо — за
Грасл др. Георг — за
Грегорин др. Густав — за
Дунић Радослав — за
Ђерић Душан — за
Ђорђевић Драгослав — за
Ђуретек Вид — за
Живановић Јеремија — за
Захарић Чедомир — за
Петар др. Зец — за
Златко Мухамед — за
Иванишевић дон Франо — за
Јанковић Стеван — за
Јеличић Божа — отсутан
Јоксимовић Угрин — за
Карамехмедовић др. Хамдија — отсутан
Корошец др. Антон — отсутан
Котур др. Ђура — за
Крамер др. Алберт — отсутан
Крстић Серафим — за
Круљ др. Урош — отсутан
Кујунџић Андра — за
Кујунџић Богољуб — отсутан
Летица Душан — отсутан
Лукаревић Михајло — за
Марјановић Милан — за
Марушић др. Драго — отсутан
Михаловић Антун — за
Михалцић Стеван — за
Мишкулин др. Миле — за
Немец др. Јосип — за
Новаковић Душан — за
Пауновић Светислав — за
Петровић Добросав — отсутан
Пуцел Иван — за
Радовановић Крста — за
Радловић Марко — отсутан
Селић Јоца — за
Симоновић Милан — за
Смодеј Фран — за
Спасојевић Јанко — за
Спахо др. Мехмед — за
Станковић Светозар — отсутан
Стевчић др. Душан — за
Стефановић др. Живадин — за
Стојадиновић др. Милан — отсутан
Трифковић Душан — за
Улмански др. Саво — за
Хасановић Узеир — отсутан
Хаци-Ристић Спира — за
Храсница др. Халидбег — за
Цањуга Ватрослав — за
Цветковић Јордан — за
Цукавац Милош — за
Цаковић Милован — отсутан
Шаубах др. Фран — за
Шола Атанасије — отсутан

После гласања

Претседник др. Желимир Мажуранић: Изво-
лите чути резултат гласања. Гласало је свега 54
господе сенатора, и то сви са „за“. Према томе
објављујем, да је овај законски предлог прим-
љен у начелу.

Прелазимо на претрес у појединостима. Бу-
дући нема ниједног пријављеног говорника, пре-
лазимо одмах на гласање. Гласаће се по парагра-
фима седењем и устајањем. Молим господина
известιοца да прочита § 1.

Известилац Фран Смодеј прочита § 1.

Претседник др. Желимир Мажуранић: Прима
ли Сенат § 1? (Прима). Објављујем да је § 1
примљен.

Молим г. известιοца да прочита § 2.

Известилац Фран Смодеј прочита параграф 2.

Претседник др. Желимир Мажуранић: Прима
ли Сенат § 2? (Прима). Објављујем да је § 2
примљен.

Тиме је, господе сенатори, примљен законски
предлог и у појединостима. Сада прелазимо на
гласање о законском предлогу коначно и у цели-
ни. Гласаће се поименично. Молим г. секретара да
изврши прозивку.

Секретар Каменко Божић прозива господу
сенаторе, који су гласали овако:

Алексић Јован — за
Алибеговић Асим — за
Анђелиновић др. Б. Гргур — за
Анић Лазар — за
Богавац Петар — за
Божић Каменко — за
Будишин Стева — за
Видаковић Антун — за
Војновић др. Лујо — за
Вранић Иво — отсутан
Вујић Павле — за
Вукотић Ђуро — за
Гавриловић др. Богдан — за
Глушац др. Васо — за
Грасл др. Георг — за
Грегорин др. Густав — за
Дунић Радослав — за
Ђерић Душан — за
Ђорђевић Драгослав — за
Ђуретек Вид — за
Живановић Јеремија — за
Захарић Чедомир — за
Петар др. Зећ — за
Златко Мухамед — за
Иванишевић дон Франо — за
Јанковић Стеван — за
Јеличић Божа — отсутан
Јоксимовић Угрин — за
Карамехмедовић др. Хамдија — отсутан
Корошећ др. Антон — отсутан

Котур др. Ђура — за
Крамер др. Алберт — отсутан
Крстић Серафим — за
Круљ др. Урош — отсутан
Кујунџић Андра — за
Кујунџић Богољуб — отсутан
Летица Душан — отсутан
Лукаревић Михајло — за
Марјановић Милан — за
Марушић др. Драго — отсутан
Михаловић Антун — за
Михалџић Стеван — за
Мишкулин др. Миле — за
Немец др. Јосип — за
Новаковић Душан — за
Пауновић Светислав — за
Петровић Добросав — отсутан
Пуцел Иван — за
Радовановић Крста — за
Радуловић Марко — отсутан
Селић Јоца — за
Симоновић Милан — за
Смодеј Фран — за
Спасојевић Јанко — за
Спахо др. Мехмед — за
Станковић Светозар — отсутан
Стевчић др. Душан — за
Стефановић др. Живадин — за
Стојадиновић др. Милан — отсутан
Трифковић Душан — за
Улмански др. Саво — за
Хасановић Узеир — отсутан
Хаџи-Ристић Спира — за
Храсница др. Халидбег — за
Цањуга Ватрослав — за
Цветковић Јордан — за
Цукавац Милош — за
Цаковић Милован — отсутан
Шаубах др. Фран — за
Шола Атанасије — отсутан

После гласања

Претседник др. Желимир Мажуранић: Изво-
лите чути, господе сенатори, резултат гласања.
Гласало је свега 54 господе сенатора и то сви
„за“. Према томе објављујем, да је законски пред-
лог о трговини и пловидби између наше Краље-
вине и Шведске коначно и у целини прихваћен
онако како га је и Народна скупштина усвојила.

Господе сенатори, обзиром на одмакло време
ја бих са вашим пристанком закључио данашњу
седницу, а идућу заказао за среду у 16 часова са
овим дневним редом:

Претрес извештаја Одбора о предлогу Зако-
на о оснивању нових окружних и среских судова.

Прима ли Сенат мој предлог? (Прима). Пошто
Сенат прима, данашњу седницу закључујем.

Седница је закључена у 18.30 часова.

